

**Zeitschrift:** Archives héraldiques suisses = Schweizerisches Archiv für Heraldik = Archivio araldico Svizzero  
**Herausgeber:** Schweizerische Heraldische Gesellschaft  
**Band:** 24 (1910)  
**Heft:** 3  
  
**Artikel:** Les cachets du réformateur Pierre Viret  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-746476>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- H[ans] Täsch[l]er (nicht sicher zu bestimmen).  
Wie H. R. Täschler.
- V[rs] Zimmerli, Pfister, aus alter Familie.  
Feld schwarz, Bäckerschaufeln weiss, Bretzel und Lilie gelb, Herz rot, grüner Dreiberg.
- S[amuel] Bossart, Metzger, Zunftmeister 1601.  
Feld blau, Sparren und Werkzeug weiss, Stern gelb, Dreiberg grün.
- R. Haller (nicht sicher zu bestimmen).  
Feld rot, Blatt und Dreiberg grün, Stern gelb, Werkzeug weiss.
- R[udolf] Hofer, Pfister, eingebürgert 1630.  
Feld blau, Bäckerinsignien weiss, grüner Dreiberg
- M. Schaffner.  
Feld (?), Schuh, Dreiberg und Klee grün.
- H[s.] Ü[Ulrich] Rudolf, eingebürgert 1598. Gr. Rats.  
Feld weiss, Pferd braun, Dreiberg grün.
- H. Bienz.  
Feld blau, Werkzeuge und Länzenspitze weiss, Dreiberg grün.
- M. Detw[yl]er, aus alteingebürgerter Familie.  
Feld rot, Werkzeuge weiss, Dreiberg grün.
- H[ans Heinrich?] Mater, Bruder des obig. Ulrich M.  
Feld blau, Klee und Dreiberg grün, Rad gelb, Spitze weiss.
- J. Lang (nicht sicher zu bestimmen).  
Feld weiss, Drudenfuss rot, Spitze schwarz, Dreiberg grün oder schwarz.
- R[udolf] Mater, Bruder des Hs. Heinr. M.  
Feld blau, Klee und Dreiberg grün, Rad gelb, Spitze weiss.
- H[ans] J. Lang.  
Farben wie J. Lang.
- L. Lüti.  
Feld rot, Glocke gelb, Dreiberg grün.
- B. Lang (nicht zu bestimmen).  
Farben wie J. Lang.
- B. Lüti.  
Farben wie L. Lüti.
- H[ans] J[akob] Ringier, 1606—1656, Ratsherr.  
Farben wie M. Ringier.
- H. Hagg.  
Feld rot, Schlüssel weiss, Pfeil gelb, grüner Dreiberg.
- Johan Ü[Ulrich] Fisch, der Maler.  
Feld rot, Meerweibchen weiss.

---

## Les cachets du réformateur Pierre Viret.

L'église évangélique réformée du canton de Vaud s'apprête à célébrer l'an prochain le 400<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Pierre Viret, né à Orbe en 1511. Il nous paraît donc intéressant de publier ici à cette occasion les cachets de ce réformateur.

La Bibliothèque des Pasteurs à Neuchâtel possède 126 lettres adressées par Viret à Farel, et plusieurs sont ornées de son cachet. M. Arthur Piaget, archiviste d'Etat de Neuchâtel, a eu l'obligeance de choisir les exemplaires les mieux réussis et les a fait photographier à notre intention.

Il y a deux modèles différents: le premier porte un écu armorié tandis que le second ne porte qu'un signe.

Nous reproduisons ici deux exemplaires du premier modèle éclairés de deux côtés différents afin que l'on puisse mieux saisir les détails du relief (fig. 116 et 117). Le premier exemplaire est tiré d'une lettre de Viret à Farel du 25 novembre 1548 et le second d'une lettre du 18 mars 1550. Ce cachet est rond, l'écu de forme assez découpée, est accompagné à droite et à gauche des initiales P. V.; il porte trois V superposés, celui du centre posé un peu plus bas que les deux autres. Au-dessus un chef chargé d'une fleur à cinq pétales séparées par autant de petits fils ou feuilles.

Que peuvent signifier ces trois V. En voyant le nom du réformateur écrit en latin, avec des lettres majuscules dans les «Icones» nous trouvons ces trois



Fig. 116

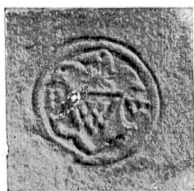


Fig. 117



Fig. 118

lettres qui nous frappent: PETRVS VIRETVS. Mais on pourrait les interpréter d'une autre manière, ainsi elles pourraient signifier Pierre Viret d'Orbe au pays de Vaud: VIRETVS EX VURBIGENA VALDENSIS.

Ces armes pourraient aussi avoir été composées par le père de Pierre Viret, qui se nommait Guillaume: Wilhelmus Viretus, et tout simplement porter ses deux initiales superposées.

Le second cachet de Pierre Viret qui se trouve sur une lettre adressée par celui-ci à Farel est datée des calendes de Juillet 1551 (fig. 118). Ce cachet est, sauf erreur, le seul de son espèce dans la collection de la Bibliothèque des Pasteurs. Il porte un pentalpha dont l'une des pointes semble surmontée d'une petite croix.

Est-ce que ce signe a une signification? On pourrait y voir une combinaison des trois V entrelacés?

Les émaux des armes de Viret ne nous sont pas connus. Dans son Armorial historique du Pays de Vaud, de Mandrot donne les armes de Viret sans émaux et probablement d'après un autre document, car au lieu du chef il donne un coupé, et les V au lieu d'être superposés sont simplement accolés et sur la même ligne.

D.